Teaching the Pronunciation of English as a Lingua Franca

ROBIN WALKER
CONTENTS

Acknowledgements – ix

List of acronyms – xi

Introduction – xiii

How this book came into being – xiii

Why an audio CD? – xv

Using the audio CD – xv

The speakers – xvi

1 English: changing roles, changing goals – 1

Introduction – 1

English today – 1

The growth of English – 1

A new role for English – 5

English as a Lingua Franca – 6

Describing English as a Lingua Franca – 7

Language in use – 9

Variation – 9

Accent – 12

Intelligibility – 15

Pronunciation goals for ELF – 19

Approach 1 – Use a standard native-speaker accent – 20

Approach 2 – Use a single world standard for pronunciation – 21

Approach 3 – An ELF approach based on the LFC – 21

Summary – 22

Further reading – 23

2 The Lingua Franca Core – 25

Introduction – 25

Searching for priorities – 25

The Lingua Franca Core – 28

Consonant sounds – 29

Consonant clusters – 32

Vowel sounds – 34
Nuclear stress placement — 36
Non-core features — 38
  Non-core features with no impact on ELF intelligibility — 38
  Non-core features with a negative impact on ELF intelligibility — 41
Fine-tuning the LFC — 43
Going beyond the Core — 45
Summary — 46
Further reading — 46

3 Adopting an ELF approach — 49
Introduction — 49
Part A — Reactions to adopting an ELF approach — 49
  Concern 1 — An ELF approach will lower standards — 49
  Concern 2 — An ELF approach will make errors acceptable — 51
  Concern 3 — The LFC is a reduced version of native-speaker pronunciation — 52
  Concern 4 — ELF means variation, but mutual intelligibility means a common standard — 53
  Concern 5 — If you take away native-speaker accents, you leave learners without a model — 53
  Concern 6 — You cannot teach an accent that nobody has — 54
  Concern 7 — It is wrong to impose an ELF approach on students — 55
  Concern 8 — A bad accent gives a bad impression — 55
  Concern 9 — Most teachers prefer a native-speaker accent — 57
  Concern 10 — Most learners say that they want to sound like a native speaker — 59
Part B — The benefits of taking an ELF approach — 61
  Benefit 1 — A lighter workload — 61
  Benefit 2 — Increased progress and achievability — 63
  Benefit 3 — Accent addition instead of accent reduction — 64
  Benefit 4 — Identity through accent — 65
  Benefit 5 — Mother tongue as friend — 66
  Benefit 6 — Non-native speakers as instructors — 67
Summary — 69
Further reading — 70

4 Techniques and materials for teaching ELF pronunciation — 71
Introduction — 71
Part A — Raising learner awareness — 72
  The sociolinguistic facts — 72
  The roles of English — 73
  Standard accents and accent variation — 74
Part B — Teaching the LFC — 76
  Basic techniques — 76
Consonant sounds – 78
Consonant clusters – 81
Vowel sounds – 82
Intonation – 85
Part C – Improving accommodation skills – 88
Phonological accommodation – 88
Dictation – 89
Negotiation of meaning – 89
Communication activities – 91
Part D – Working with monolingual groups – 92
Accommodation in monolingual settings – 92
Student recordings – 93
Exposure to a range of ELF accents – 94
Summary – 96
Further reading – 97

5 ELF and the learner’s first-language pronunciation – 99
Introduction – 99
Traditional lists of pronunciation difficulties – 99
ELF and selected first languages – 101
Arabic – 101
Chinese – 103
German – 107
Greek – 110
Japanese – 114
Malay – 118
Polish – 121
Portuguese – 123
Russian – 127
Spanish – 130
Notes on contributors – 133
Further reading – 134

6 ELF pronunciation: planning and assessment – 137
Introduction – 137
Part A – Planning – 137
Variables and planning – 137
Programming for ELF pronunciation – 140
Integrating pronunciation – 141
Part B – Assessment – 146
Past and current practice – 146
Assessing pronunciation for ELF – diagnostic testing – 149
Assessing pronunciation for ELF – progress achievement testing – 152
Assessing pronunciation for ELF – final achievement testing – 156
Contents

Summary - 160
Further reading - 160

Transcripts - 161

Appendix 1: The elicitation paragraph - 191
Appendix 2: Consonants in the elicitation paragraph - 194
Appendix 3: Clusters in the elicitation paragraph - 195

Glossary - 197

Bibliography - 203

Index - 211

Audio CD track list - 224